

Estimados ciudadanos de Simi Valley,

Desde que comenzó este nuevo viaje, hemos realizado numerosos cambios en nuestras vidas para lidiar con el coronavirus COVID-19. Estamos practicando "distancia social" y nos refugiamos en nuestros hogares. Nos lavamos las manos tanto que nuestra piel está seca. Utilizamos desinfectante para manos. Se prohíben las reuniones de más de 10 personas.

En el Condado de Ventura, el Departamento de Salud Pública de California y la Salud Pública del Condado de Ventura son las principales agencias que abordan la crisis. Buscamos orientación en estas agencias y nuestra función es apoyar sus esfuerzos. Las acciones de estas agencias, encargadas de salvar vidas, han cambiado drásticamente las nuestras.

Las Órdenes de Salud del Estado y la Salud Pública del Condado de Ventura han establecido límites sobre los negocios que pueden permanecer abiertos. Estos "negocios esenciales" satisfacen las necesidades diarias de nuestra comunidad. Los negocios que no figuran en las Órdenes se consideran negocios no esenciales y deben cerrarse de inmediato para evitar una mayor propagación del coronavirus.

La ciudad de Simi Valley ha tomado medidas para implementar el distanciamiento social. Hemos cerrado las oficinas de la ciudad al público. Hemos reducido el número de miembros del personal que permanecen en los edificios de la Ciudad a un mínimo para asegurar que el trabajo de la Ciudad aún se realice, mientras mandamos a los empleados restantes a casa para trabajar. La ciudad ha tomado medidas para proteger a los inquilinos residenciales y comerciales del desalojo debido a los efectos económicos del coronavirus. La Ciudad se comprometió a continuar el servicio de agua a los clientes a pesar del impago de las facturas durante esta crisis. También apoyamos a la Salud Pública del Condado de Ventura en sus esfuerzos para coordinar la respuesta general de salud entre los hospitales, socorristas y los proveedores de servicios para personas sin hogar. Hemos aumentado nuestros servicios de comidas a nuestra población de personas mayores para ayudarlos durante esta crisis.

Cumplir con las restricciones del Departamento de Salud del Estado y del Condado exige sacrificios sin precedentes de cada uno de nosotros, pero estos sacrificios son urgentes, necesarios y justificados. Todos tenemos el poder de detener la propagación de este virus y salvar la vida de los demás. Si estas medidas de seguridad significan que debemos posponer o cancelar eventos importantes y celebraciones históricas, es nuestra responsabilidad compartida protegernos mutuamente y a nuestras poblaciones más vulnerables. El Concilio de la Ciudad entiende que hacer estos sacrificios es difícil y a menudo decepcionante. Sin embargo, si todos hacemos nuestra parte, podemos proteger nuestras vidas y nuestro futuro, y avanzar juntos.

Cada residente y propietario de un negocio tiene un papel fundamental para detener la propagación de COVID-19. Las medidas de distanciamiento social son esenciales para proteger a nuestra comunidad del coronavirus tanto como sea posible. Instamos a todos los residentes de Simi Valley a quedarse en casa y limitar su exposición a personas fuera

de su hogar. Si debe salir, practique el distanciamiento social y lávese las manos regularmente.

El Concilio de la Ciudad siempre ha sido, y sigue siendo, un gran defensor de la comunidad empresarial. Sin embargo, estos son tiempos desesperados. Si no es un negocio esencial, cierre voluntariamente sus puertas al público. Su operación continua pone en riesgo a toda la comunidad y brinda otra oportunidad para propagar el virus.

La lucha contra el coronavirus depende de cada uno de nosotros. Los socorristas, los hospitales y el gobierno no pueden detener la propagación a menos que nos responsabilicemos de nuestra parte. Simi Valley tiene una larga historia de unirse en tiempos de necesidad de cuidarse mutuamente. Al trabajar juntos durante esta crisis, podemos superar esto como una comunidad aún más fuerte.

Alcalde Keith L. Mashburn

Alcalde Pro Tem Mike Judge

Miembro del Concilio Dee Dee Cavanaugh

Miembro del Concilio Ruth Luevanos

Miembro del Concilio Elaine P. Litster

Siga estos enlaces para obtener información y recursos actuales y reales sobre el coronavirus:

[www.vcemergency.com](http://www.vcemergency.com)

[www.simivalley.org/covid19](http://www.simivalley.org/covid19)